

**T.C.**  
**TRABZON**  
**ADLİ YARGI İLK DERECE MAHKEMESİ**  
**ADALET KOMİSYONU**

**İ L Â N**

**Konu : 2020 Yılı Tercüman Bilirkişi İlânı**

04/12/2004 tarihli ve 5271 sayılı Ceza Muhakemesi Kanununun 202. maddesine dayanılarak 28578 sayılı resmi gazetede yayımlanan "Ceza Muhakemesi Kanununa göre Tercüman Listelerinin Düzenlenmesi Hakkındaki Yönetmeliğin 1. ve 2. Maddesi ve Ceza Muhakemesi Kanununun 202. maddesi gereğince soruşturma veya kovuşturma evresinde meramını anlatabilecek ölçüde Türkçe bilmeyen ya da engelli olan mağdur, tanık, şüpheli veya sanığın iddia veya savunmaya ilişkin beyanlarının, kovuşturma evresinde iddianamenin okuması ve esas hakkındaki mütaalanın verilmesi üzerine sanığın kendisini daha iyi ifade edebileceğini beyan ettiği başka bir dilde yapacağı sözlü savunmasının, Türkçe'ye çevrilmesi için oluşturulacak Trabzon Adli Yargı İlk Derece Mahkemesi Adalet Komisyonu Başkanlığınca düzenlenecek 2019 yılı tercüman bilirkişi listesine başvurmak için başvuru tarihi, istenen belgeler ve kabul şartları aşağıda belirtilmiştir.

**BAŞVURU ŞARTLARI :**

- 1) Türkiye Cumhuriyeti vatandaşı olmak,
- 2) Başvuru tarihinde fiil ehliyetine sahip olmak,
- 3) En az ilkokul mezunu olmak,
- 4) Başvuru tarihinde 18 yaşını tamamlamış olmak,
- 5) Affa uğramış ya da ertelenmiş olsalar bile, Devlete ve adliyeye karşı işlenen suçlar, 12/04/1991 tarihli ve 3713 sayılı Terörle Mücadele Kanununda yer alan suçlar ile basit ve nitelikli zimmet, irtikâp, rüşvet, hırsızlık, dolandırıcılık, sahtecilik, güveni kötüye kullanma, hileli iflâs veya kaçakçılık, resmî ihale ve alım satımlara fesat karıştırma suçlarından hükümlü olmaması veya hakkında hükmün açıklanmasının geri bırakılmasına karar verilmemiş olmak,
- 6) Disiplin yönünden meslekten ya da memuriyetten çıkarılmamış veya sanat icrasından yasaklanmamış olmak,
- 7) Komisyonun yargı çevresinde oturmak veya mesleki faaliyetini icra etmek,
- 8) Başka bir komisyonun listesinde kayıtlı olmamak,

## **BASVURU USULÜ** :

**Başvuru Yeri** : Tercüman Bilirkişi olarak görev yapmak isteyenlerin [www.trabzon.adalet.gov.tr](http://www.trabzon.adalet.gov.tr). İnternet adresinde yayımlanan Komisyonumuza ait bilirkişilik ilan metninin ekinde bulunan başvuru dilekçe örneği, dil beyanı ve diğer istenen belgelerle birlikte şahsen Trabzon Adli Yargı Adalet Komisyonu Başkanlığı A Blok 5. Kat. 510 No'lu Adalet Komisyonu Kalemine başvurmaları veya mahalli Cumhuriyet Başsavcılıkları aracılığıyla burada belgelerin asılları gösterilip onaylattırılarak mahalli Cumhuriyet Başsavcılıkları vasıtasıyla APS ile 31 Ekim 2019 Perşembe günü mesai bitimine kadar Trabzon Adalet Komisyonu Başkanlığına gönderilmesi gerekmektedir.

31 Ekim 2019 tarihinden sonra yapılan başvurular değerlendirmeye alınmayacaktır.

**Başvuru Tarihi** : Tercüman bilirkişi olarak listeye kaydolmak isteyenlerin başvuruları **15 Ekim 2019** Salı günü başlayıp, **31 Ekim 2019** Perşembe günü mesai bitiminde sona erecektir.

## **BASVURU DİLEKÇESİNE EKLENECEK BELGELER** :

- 1) Başvuru Dilekçesi,
- 2) T.C. kimlik numarasını gösterir resmi makamlarca verilen belgenin fotokopisi (nüfus cüzdanı, ehliyet, pasaport)
- 3) Adrese dayalı nüfus kayıt örneği,
- 4) Tercüman olmak istediği dil veya diller ile işaret diline ilişkin diploma, ruhsatname, sertifika gibi belgelerin aslı veya komisyonca onaylanmış örneği, böyle bir belgenin olmaması durumunda tercümanlık faaliyetini yerine getirecek derecede dil bildiğinin yazılı olarak beyanı,
- 5) İki adet vesikalık fotoğraf,
- 6) Mezuniyet durumunu gösterir belgenin aslı veya komisyonca onaylanmış örneği,
- 7) Adli Sicil Kaydı,
- 8) Başvuru kabul şartlarının 6. maddesinde belirtilen disiplin yönünden meslekten ya da memuriyetten çıkartılmamış veya sanat icrasından yasaklanmamış olduğunu gösterir belge,
- 9) Bir önceki yıla ait bilirkişi listesinde kayıtlı olanların, (4) ve (6). Maddede belirtilen belgeler hariç (1),(2),(3),(5),(7) ve (8) maddelerdeki belirtilen belgeler ile yeniden müracaat etmeleri gerekmektedir.

**Not: Başvuru dilekçesinde banka şubesi ve IBAN numarası bilgilerinin belirlenmesi gerekmektedir.**

## **BASVURULARIN DEĞERLENDİRİLMESİ** :

(1) Başvurular, başvuranların adları , bildikleri dil veya diller ile işaret dili, varsa çalıştıkları kurum ve kuruluşların adları, açık adresleri yazılmak suretiyle komisyonca kaydedilir.

(2) Başvurular, Komisyon tarafından 02 Aralık 2019 tarihine kadar değerlendirilerek 8 inci madde de belirtilen belgelerin eksik olması ya da başvuru sahibinin 6 ncı maddedeki şartları haiz olmaması halinde, talebin REDDİNE karar verilir.Redde ilişkin karar ilgisine ilânen tebliğ olunur.

(3) Talepleri uygun görülenlerin adları, bildikleri dil veya diller ile işaret dili, varsa çalıştıkları kurum ve kuruluşların adları, açık adresleri yazılarak oluşturulan liste en az yedi gün süre ile adliye divanhanesine asılır ve elektronik ortamda ilân edilir.

### **YEMİN :**

Listeye kabul edilenlere, **13/12/2019** Cuma günü saat **09:00-10:00** arasında “Ceza Muhakemesi Kanununa göre Adli Yargı Adalet Komisyonlarınca Tercüman Bilirkişi Listelerinin Düzenlenmesi Hakkında Yönetmeliğin” 10. maddesi hükmü gereğince Trabzon Adli Yargı İlk Derece Mahkemesi Adalet Komisyonu Başkanlığı tarafından Trabzon Adliyesi Konferans salonunda yemin ettirilecektir.

### **LİSTELERİN İLANI :**

Yemin eden tercümanlardan oluşan liste, 31 Aralık 2019 tarihine kadar Trabzon Adliyesi internet sitesi [www.trabzon.adalet.gov.tr](http://www.trabzon.adalet.gov.tr) adresinde ilan edilerek, bir örneğin Adalet Bakanlığı Ceza İşleri Genel Müdürlüğü ve Bilgi İşlem Dairesi Başkanlığına mahkemelere duyurulmak üzere merkez ve bağlı ilçe Cumhuriyet Başsavcılıklarına dağıtımli olarak gönderilecektir.

İlan olunur.09/10/2019